FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 164 Enu. 81

CINQUIÈME DU CA

Province: Québec — District No. 154 Chicoutimi Saguenay — S. District No. 9 — Enumeration District / District du recenseur — No. 1 — in / dans le village de Grande Baie — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13 — 9101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Romuald Boldue — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State whether person is employed in the making of woollen mill cloth, flannel, tweed or hosiery, or in the dress goods trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when paid by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at College, Convent or High School.	Blind.	Deaf and dumb.
Dwellings.	Families, households or institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou moyen de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner si la personne est employée dans la fabrication du drap de laine, du tweed, de la flanelle ou de la bonneterie, ou dans l'industrie des habits pour dames.	Nombre de semaines de travail dans l'emploi principal.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou autres travaux que l'emploi principal ou le métier.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant le collège, le couvent ou l'école supérieure.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Thibault Anna	Grande Baie	F.	Epouse	M	Mars	1874	37	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucune																								
		" Joseph	"	M.	Fils	C	Juin	1898	13	"			"	"	"	Ecolier																								
		" Léon	"	M.	Fils	C	Juin	1899	11	"			"	"	"	Ecolier																								
		" Marie Emma	"	F.	Fille	C	Mars	1895	15	"			"	"	"	Ecolière																								
		" Alice	"	F.	Fille	C	Août	1901	9	"			"	"	"	Aucune																								
		" Régina	"	F.	Fille	C	Sept.	1902	8	"			"	"	"	Aucune																								
		" Cécile Ang.	"	F.	Fille	C	Sept.	1904	6	"			"	"	"	Aucune																								
		Rimouski Marguerite	"	F.	Epouse	M	Mars	1877	34	"			"	"	"	Aucune																								
98	117	Dagnon Xavier	Grande Baie	M.	Chef	M	Sept.	1877	34	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier						Chantier	40		60		600												
		" Octave	"	M.	Epouse	M	Janv.	1878	33	"			"	"	"	Aucune																								
		" Hervé	"	M.	Fils	C	Nov.	1893	18	"			"	"	"	Manufacturier						Mag. Tissus																	
		" Léonel	"	M.	Fils	C	Juillet	1896	13	"			"	"	"	Journalier						Chantier	24		60		150												
		" Blanche	"	F.	Fille	C	Mars	1899	12	"			"	"	"	Aucune																								
		" Edmonde	"	M.	Fils	C	Nov.	1900	10	"			"	"	"	Aucune																								
		" Odette	"	F.	Fille	C	Août	1901	9	"			"	"	"	Aucune																								
		" Jeannette	"	F.	Fille	C	Janv.	1903	8	"			"	"	"	Aucune																								
		" Gertrude	"	F.	Fille	C	Mars	1906	5	"			"	"	"	Aucune																								
		" Rose Alice	"	F.	Fille	C	Août	1907	3	"			"	"	"	Aucune																								
96	113	Tremblay Jules	Grande Baie	M.	Chef	M	Sept.	1877	34	"			"	"	"	Journalier						Chantier	48		60		450		1.50	52		13								
		" Hélène	"	F.	Epouse	M	Janv.	1877	34	"			"	"	"	Aucune																								
		" Hélène	"	F.	Fille	C	Avril	1901	9	"			"	"	"	Aucune																								
93	114	Bergeron Philippe	Grande Baie	M.	Chef	M	Mai	1876	35	"			"	"	"	Journalier						Chantier	40		60		300												
		" Rosa	"	F.	Epouse	M	Août	1877	34	"			"	"	"	Aucune																								
		" Maria	"	F.	Fille	C	Juin	1897	14	"			"	"	"	Aucune																								
		" Léonidas	"	M.	Fils	C	Mars	1899	12	"			"	"	"	Aucune																								
		" Augustin	"	M.	Fils	C	Mars	1903	8	"			"	"	"	Aucune																								
94	115	Dufour Damase	Grande Baie	M.	Chef	V	Mars	1866	45	"			"	"	"	Entrepreneur						Chantier	52		60		350												
		" Odina	"	F.	Fille	C	Juillet	1897	14	"			"	"	"	Journalière						Magasin	40		60		350		300	8		15	36						
		" Wilfrid	"	M.	Fils	C	Janv.	1899	12	"			"	"	"	Journalier						Chantier	48		60		300												
		" Daniel	"	M.	Fils	C	Avril	1901	9	"			"	"	"	Aucune																								
95	116	Gagnon Joseph	Grande Baie	M.	Chef	M	Oct.	1877	34	"			"	"	"	Cultivateur																								
		" Anna	"	F.	Epouse	M	Fév.	1880	31	"			"	"	"	Aucune																								
		" Ludger	"	M.	Fils	C	Juillet	1900	10	"			"	"	"	Aucune																								
		" Marcelle	"	F.	Fille	C	Janv.	1903	8	"			"	"	"	Aucune																								
		" Ernest	"	M.	Fils	C	Janv.	1907	4	"			"	"	"	Aucune																								
		" Marie Laura	"	F.	Fille	C	Nov.	1908	2	"			"	"	"	Aucune																								
		" Wilfrid	"	M.	Fils	C	Août	1910	0	"			"	"	"	Aucune																								
		Blanche Alice	"	F.	Fille	C	Août	1910	0	"			"	"	"	Aucune																								
96	117	Simon Edmond	Grande Baie	M.																																		
97	118	Savard Simon	Grande Baie	M.	Chef	M	Avril		39	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	200					Ferme					450		1500	37	6.42							
		" Hermine	"	F.	Epouse	M	Janv.	1877	34	"			"	"	"	Aucune																								
		" Emma	"	F.	Fille	C	Sept.	1896	14	"			"	"	"	Aucune																								
		" Ernest	"	M.	Fils	C	Janv.	1898	13	"			"	"	"	Aucune																								
		" Arthur	"	M.	Fils	C	Janv.	1900	11	"			"	"	"	Aucune																								
		" Elisa	"	F.	Fille	C	Janv.	1903	8	"			"	"	"	Aucune																								
90	119	Roy Joseph	Grande Baie	M.	Cuisinier	C	Juillet		58	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cuisinier	2247										700												
96		Tremblay Auguste	"	M.	Beau-père	M	Mars		36	"			"	"	"	Vitrier	247						52		54		250												
		Simon Isaac	"	M.	Ménage	M			61	"			"	"	"	Journalier	200						52		60		600												
		" Delphine	"	F.	Epouse	M	Août		55	"			"	"	"	Aucune																								
		" Alice	"	F.	Fille	C	Mai		18	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucune																								